



## Rando sur le Rift

formule refuges  
Islande

### PAYSAGES RENCONTES

Soyons clairs d'emblée : les paysages d'Islande sont uniques à ce pays et ils n'évoquent en rien notre bonne vieille Europe. Ceux que vous allez rencontrer comptent parmi les plus jeunes de notre planète, alors qu'à quelques centaines de kilomètres plus vers l'ouest ceux du Groenland comptent parmi les plus vieux: entre 20 millions et 5 ans d'âge côté Islandais contre 2,5 milliards côté Groenlandais. Est-ce vraiment comparable ? Et encore, avec une éruption en moyenne tous les 5 ans peut-être aurez vous la chance de découvrir une coulée de lave encore fumante.

Car la conjugaison de deux phénomènes, la ride médio-Atlantique qui sépare les continents européen et américain superposée à un point chaud, un endroit où l'écorce terrestre est moins épaisse que d'ordinaire explique l'intense activité sismique et volcanique de l'île de feu et de glace. De glace puisque la position septentrionale de l'île, qui flirte avec le cercle polaire, en fait une terre arctique. Même si les courants marins viennent s'en mêler et grâce au Gulf Stream adoucir un climat qui à latitude égale comme en Sibérie compte parmi les plus froids de la planète.

Que d'antagonismes qui ont façonné, et continuent à oeuvrer, un des pays les plus étonnants qui soit.

Issue du fond des océans l'Islande donne d'abord l'impression d'être un bout de lune échoué sur terre et on serait prêt à parier qu'elle vient tout droit de l'espace. Entre déserts de pierre, de lave, de cendre, de glace, entre fjords encaissés et hauts plateaux inhabités, entre toundra rase et espaces quasiment dépourvus de végétation, l'itinéraire que nous vous avons concocté passe en revue tous les plus beaux paysages de l'île. Et le reste, c'est un climat on ne peut plus instable mais créateur d'une gamme infinie de lumières diffusées parfois avec parcimonie, parfois sans retenue dans des quantités astronomiques de ciels.

### MILIEU NATUREL

L'Islande s'organise de part et d'autre du rift volcanique actif, qui change de place, mais suit l'axe sud-ouest nord-est dans la moitié méridionale de l'île pour se redresser sur un axe sud-nord dans la moitié septentrionale. Le long de ce rift les paysages datent d'hier, et ont à peine plus de 10 – 12.000 ans. A l'ouest et à l'est, de façon schématique, les fjords comptent parmi les plus vieilles terres de l'île mais n'ont pourtant que 16 à 20 millions d'années. La colonne vertébrale de l'île n'est qu'un alignement de cratères, fissures éruptives d'où s'éparpillent une incroyable quantité de laves. Le feu a façonné ces paysages mais la glace lui mène la vie dure et les deux compères sont inséparables. Quelques chiffres : 1% des terres sont cultivées, 20% en pâturages et le reste est laissé à l'état sauvage. Faute d'autre choix d'ailleurs: 11% de glaciers, et le reste n'est que pierre, lave, cendre... Autant dire que la végétation, avec de telles conditions, est plutôt réduite à la portion congrue. Les mousses et les lichens, les premiers à coloniser les coulées de lave, se taillent la part du lion avec plusieurs centaines d'espèces et des ambiances irréelles. Mais plus la végétation est rare plus on la remarque et la moindre fleur perdue dans ce milieu hostile force l'admiration. Venant de France vous ne serez pas tant dépaysés car on retrouve bon nombre de membres du cortège floristique alpin et du massif armoricain... en modèles réduits cependant.

Jamais rattachée à aucun continent si ce n'est au moment des périodes de glaciation, le seul mammifère terrestre qui soit parvenu à coloniser l'île naturellement est le renard polaire. Les autres, comme le renne ont été introduits par l'homme. Faute d'une vie sauvage développée les moutons laissés en liberté et les chevaux introduits par les premiers colons au 9ème siècle font office d'animaux à moitié sauvages. Pour le reste, le spectacle est le plus souvent dans le ciel car chaque année, des millions de pensionnaires gagnent leurs pénates pour y nicher : oiseaux pélagiques, limicoles et autres espèces, certaines espèces d'oiseaux viennent de loin, comme la sterne arctique depuis les environs du continent Antarctique. Oiseaux des landes comme le courlis corlieu ou le pluvier doré – dont la venue annonce le printemps – oiseaux des marais comme l'huitrier pie ou le chevalier gambette, canards sauvages comme le fuligule milouinain ou le garrot arlequin, et enfin les plus visibles : les oiseaux de mer comme le guillemot, le macareux viennent égayer de leur cacophonie les jours sans nuit d'une île décidément pas comme les autres.

Dernier animal à ne pas avoir été cité, l'homme est aussi plutôt discret. Moins de 300.000 sur 100.000 km<sup>2</sup>, dont les deux tiers sont dans la capitale et ses environs. Dès que vous prendrez de la hauteur, et il en faudra peu, les

**Chamina-Voyages** - Naussac - B.P. 5 - 48300 Langogne - France  
Tel. 04.66.69.00.44 – Fax 04.66.69.06.09 - E-mail : [contact@chamina-voyages.com](mailto:contact@chamina-voyages.com)  
[www.chamina-voyages.com](http://www.chamina-voyages.com)

siège social : Chamina-Sylva - 5-7 av d'Italie - 63058 Clermont Ferrand cedex 1 - France  
SAS CHAMINA SYLVA au capital de 270 000 € - Licence n° Li 63950005 – 389249496 R.C.S. Clermont-Fd – Code APE n°633 Z  
Assurance RCP n°33 568 407 Garant : CCF Clermont-Fd

hommes et leurs habitations seront derrière vous. Moins nombreux que les oiseaux mais plus nombreux que les renards, ils sont les gardiens d'une étonnante civilisation qui prend ses racines essentiellement dans l'écrit et le dit.

## 8 jours / 7 nuits



### POINTS FORTS

L'intérêt majeur de ce voyage tient avant tout à sa diversité. L'ambiance y est comme partout ou presque en Islande celle d'une nature unique, inimaginée. Si la nature y est d'une grande brutalité et d'une rudesse sans égale, l'œil curieux du voyageur ne cesse d'y dénicher des bouts de terre bouleversants sous l'emprise d'une poésie certaine. Il faut voyager en Islande comme on fait son marché : fureter sans cesse, ne jamais se laisser décourager par une météo capricieuse, mais au contraire se l'aliéner et surtout, avoir une âme d'enfant prête à s'émerveiller à tous les instants. Nous avons pris le parti de concentrer ce voyage sur les deux haut-lieux du sud de l'île que sont Landmannalagar et Thorsmörk et qui regroupent des paysages qui comptent parmi les plus beaux et les plus étonnants.

#### JOUR 1 : KEFLAVÍK-REYKJAVÍK

Accueil à l'aéroport, transfert à Reykjavík. Dîner libre et nuit en guesthouse en chambre avec sanitaires à partager.

Env. 55 km

#### JOUR 2 : REYKJAVÍK - LANDMANNALAUGAR

Rendez-vous à la gare routière de Reykjavík et départ en bus de lignes régulières à destination de Landmannalaugar. Traversée d'une vaste plaine, qui portent les derniers signes de la campagne islandaise avant les hautes terres inhabitées. En quelques kilomètres à peine vous vous retrouvez dans les vastes étendues de cendre et de lave noires et déchiquetées des environs du strato volcan Hekla, considéré au Moyen Age comme une des entrées de l'enfer. Une toundra inattendue succède aux environs de Hekla, ne laissant encore rien présager des massifs multicolores de Landmannalaugar. Au fur et à mesure qu'on s'approche du lieu d'étape les montagnes sont de plus en plus colorées. Arrivée en fin de matinée et reste de la journée passée à randonner. Ascension de Bláhnúkur, histoire de se mettre en jambes, avant de traverser une épaisse coulée de lave. Bain dans une délicieuse source chaude.

Env. 180 km

#### JOUR 3 : LANDMANNALAUGAR

Journée de randonnée dans des paysages qui comptent parmi les plus sauvages du rift volcanique actif, au sein d'un massif de montagnes multicolores en forme de pains de sucre. Ascension des plateaux de Hrafninnusker, restes d'une caldeira, vaste volcan effondré dont les bords sont aujourd'hui érodés. Couleurs pastels, marmites bouillonnante en veux-tu en voilà et impressions d'ailleurs irréfutables occupent une journée passée entre le feu et la glace. Retour à Landmannalaugar en fin de journée.

#### JOUR 4 : LANDMANNALAUGAR

Nouvelle journée de randonnée dans les massifs multicolores aux formes de pain de sucre. Traversée d'un fond de vallée couvert de lignaigrette avant de prendre une crête qui permet de jouir d'une des plus belles vues aériennes de l'île sur les hautes terres inhabitées. Retour en passant par le lac de Fróstastadavatn.

#### JOUR 5 : LANDMANNALAUGAR - HVOLSVÖLLUR - THÓRSMÖRK

Journée de transition en bus pour rejoindre la vallée glaciaire de Thorsmörk. Matinée passée à Landmannalaugar avant de prendre un bus qui vous mènera jusqu'à Hvolsvöllur. Changement de bus à destination de Thorsmörk. Pour s'y rendre il faudra traverser une étonnante piste entrecoupée par de nombreux torrents glaciaires, certains plus impétueux que les autres. Arrivée en fin de journée.

Env. 190 km

#### JOUR 6 : VALLÉE DE THÓRSMÖRK

Langues glaciaires crevassées, canyons aux parois abruptes, torrents fougues, forêts miniatures de bouleaux arctiques font de la vallée, encastrée entre trois calottes glaciaires, un des paysages les plus beaux et les mieux composés de l'île. Randonnée dans ces paysages qui pourraient abriter sans mal des êtres d'un autre monde.

**Chamina-Voyages** - Naussac - B.P. 5 - 48300 Langogne - France  
Tel. 04.66.69.00.44 – Fax 04.66.69.06.09 - E-mail : [contact@chamina-voyages.com](mailto:contact@chamina-voyages.com)  
[www.chamina-voyages.com](http://www.chamina-voyages.com)

siège social : Chamina-Sylva - 5-7 av d'Italie - 63058 Clermont Ferrand cedex 1 - France  
SAS CHAMINA SYLVA au capital de 270 000 € - Licence n° Li 63950005 – 389249496 R.C.S. Clermont-Fd – Code APE n°633 Z  
Assurance RCP n°33 568 407 Garant : CCF Clermont-Fd

## **JOUR 7 : VALLÉE DE THÓRSMÖRK - REYKJAVÍK**

Matinée passée à gravir les pentes de Valahnúkur, qui domine le site de Thórsmörk et donne l'impression de découvrir le site en avion. En début d'après-midi le cap est mis sur la capitale en bus de lignes régulières. Dîner libre et nuit en guesthouse. Env. 150 km

## **JOUR 8 : REYKJAVÍK - KEFLAVÍK**

Transfert matinal à l'aéroport de Keflavík.  
Env. 55 km

Le programme a été établi selon les derniers éléments connus lors de sa rédaction ; des impondérables sont toujours possibles et des situations indépendantes de notre volonté peuvent en modifier le déroulement.

### **NIVEAU**

Niveau technique : les randonnées proposées ne présentent aucune difficulté technique et sont abordables à toute personne en bonne forme physique.

### **HEBERGEMENT – REPAS**

Refuge : en guesthouse à Reykjavík en chambre avec sanitaires à partager (2 nuits) et le reste en sac de couchage en hébergement collectif (5 nuits). Dîners et petits déjeuners préparés par le guide avec l'aide des participants (même chose pour la vaisselle), déjeuners pique nique en pleine nature.

Pour les 2 repas libres : comptez 20 à 30 € pour un plat copieux, 10 € pour une entrée ou un dessert.

### **LE PRIX COMPREND de l'accueil à la dispersion**

- Le vol Paris - Keflavík A/R sur ligne régulière
- les taxes d'aéroport
- L'hébergement (2 nuits en guesthouse en chambre double avec petit déjeuner, sanitaires à l'étage ; 5 nuits en sac de couchage en hébergement collectif)
- les repas sauf à Reykjavík
- L'encadrement par un guide francophone.
- les transferts comme suit :
  - le transfert aller-retour entre l'aéroport de Keflavík et l'hébergement à Reykjavík.
  - le transport en bus de lignes régulières entre Reykjavík et Landmannalaugar.
  - le transport en bus de lignes régulières entre Landmannalaugar et Thórsmörk via Hvolsvöllur.
  - le transport en bus de lignes régulières entre Thórsmörk ou Skógar et Reykjavík.
- L'assurance

### **NON COMPRIS**

- Les repas à Reykjavík
- Les boissons

### **NIVEAU**

Niveau technique : les randonnées proposées ne présentent aucune difficulté technique et sont abordables à toute personne en bonne forme physique. Marches de 3 à 6 heures maximum. Ce voyage suit un rythme paisible et alterne déplacements en bus et randonnées pédestres. Le guide adapte les randonnées au niveau du groupe, et en fonction du temps. Le portage se limite à un sac à dos de petite contenance pour les affaires de la journée. Le terrain est d'une grande variété : rocaïlle, sable volcanique, mousses plus ou moins épaisses, coulées de lave, traversées de cours d'eau... Les dénivelés sont peu importants mais la déclivité peut l'être, d'autant plus que le terrain n'oblige pas à aborder un versant en zigzaguant comme on le fait dans nos montagnes.

### **GROUPE**

8 à 15 participants.

### **EN CAS DE PROBLEME DE DERNIERE MINUTE**

Les coordonnées de notre correspondant local seront indiquées sur votre convocation.

### **ENCADREMENT**

Guide islandais francophone ou français vivant en Islande fréquemment.

### **ACCES**

Vol régulier Paris/Keflavik. Une convocation vous sera envoyée une dizaine de jours avant le départ. Les billets vous seront expédiés par courrier suivi ou remis à l'aéroport. Notre correspondant vous accueillera à l'aéroport

### **SI VOUS SOUHAITEZ ARRIVER LA VEILLE OU PROLONGER VOTRE SEJOUR**

**Chamina-Voyages** - Naussac - B.P. 5 - 48300 Langogne - France  
Tel. 04.66.69.00.44 – Fax 04.66.69.06.09 - E-mail : [contact@chamina-voyages.com](mailto:contact@chamina-voyages.com)  
[www.chamina-voyages.com](http://www.chamina-voyages.com)

siège social : Chamina-Sylva - 5-7 av d'Italie - 63058 Clermont Ferrand cedex 1 - France  
SAS CHAMINA SYLVA au capital de 270 000 € - Licence n° Li 63950005 – 389249496 R.C.S. Clermont-Fd – Code APE n°633 Z  
Assurance RCP n°33 568 407 Garant : CCF Clermont-Fd

Nous consulter.

### **FORMALITES**

Pour les ressortissants français, carte d'identité ou passeport en cours de validité. Les mineurs, quel que soit leur âge, doivent eux aussi avoir une carte nationale d'identité individuel. L'inscription sur le livret de famille ou le passeport des parents ne suffit pas. Les mineurs, non accompagnés d'un parent, doivent être en possession d'une autorisation de sortie du territoire.

Une photocopie du passeport ou carte d'identité est très utile en cas de perte ou de vol.

Carte européenne d'assurance maladie (CEAM) : elle permet de bénéficier d'une prise en charge sur place de vos dépenses de santé (soins médicaux et pharmaceutiques, hospitalisations). Au moins deux semaines avant votre départ, demandez le formulaire à votre centre de Sécurité sociale. Toutes les informations concernant cette carte sont disponibles sur le site Internet : <http://www.ameli.fr/47/DOC/1376/article.html>.

### **BAGAGES CABINE : produits liquides**

Vous devez désormais lors des contrôles de sûreté présenter séparément dans un sac en plastique transparent fermé d'un format d'environ 20 cm sur 20 cm, vos flacons et tubes de 100 ml maximum chacun. Ce sac en plastique transparent (type sachet à congélation) doit mesurer 20 cm sur 20 cm environ. Un sachet peut contenir plusieurs objets, tubes, flacons, aérosols.

Produits concernés : les liquides, les aérosols, gels et substances pâteuses : eau minérale, parfums, boissons, lotions, crèmes, gels douche, shampoings, mascara, soupes, sirops, dentifrice, savons liquides, déodorants...

Exceptions autorisées :

- Les médicaments liquides, à condition de présenter aux agents de sûreté une attestation ou une ordonnance à votre nom. Il n'y a aucune restriction pour les comprimés et gélules.

- Les aliments pour bébés : il n'y a pas de restriction sur ces produits. Pensez à prendre des contenants qui se fermentent : il pourra en effet vous être demandé de goûter ces aliments !

Vos achats réalisés dans les boutiques des aéroports devront être mis sous sac plastique scellé par votre vendeur. Attention : toutes les boutiques ne proposeront pas ce sac. Renseignez-vous avant de faire vos achats. Les achats de liquides réalisés après le contrôle de sûreté s'effectuent librement sous réserve des limitations douanière.

Attention cependant aux correspondances : renseignez-vous avant tout achat.

UN CONSEIL : enregistrez en bagage de soute le maximum de choses et ne conservez dans votre bagage à main que ce qui est absolument indispensable à votre voyage.

### **SANTE**

Aucun vaccin n'est obligatoire : nous vous conseillons d'être à jour de toutes vos vaccinations classiques (diphthérie, tétanos, typhoïde, polio) + hépatite et de consulter votre médecin traitant avant de partir.

### **EQUIPEMENT CONSEILLE**

#### **VETEMENTS**

Une règle d'or, prévoir des vêtements qui sèchent rapidement : PAS DE COTON.

Le coton est certainement une fibre extraordinaire de par ses effets climatisants, car il capture beaucoup d'humidité et demande à votre corps de grandes quantités de chaleur pour la faire s'évaporer. Ici à 64° de latitude nord, d'autres facteurs se chargent de contrôler notre surchauffe, parfois bien au delà de nos espérances... Préférez donc la laine, la soie, et les fibres synthétiques, qui vous aideront à rester au sec et au chaud autant que possible !

- 1 sous-couche chaude
- sous-vêtements chauds et longs, haut et bas
- chaussettes de laine épaisses (elles restent chaudes même mouillées !)
- 1 veste en fibre polaire
- 1 gros pull de laine
- 1 pull polaire fin
- 1 pantalon de randonnée
- 1 short ou bermuda
- 1 bonnet de laine couvrant les oreilles
- 1 paire de gants de laine ou fibre polaire
- 1 chapeau de soleil, 1 foulard
- 1 tenue étanche et respirante haut et bas (pas de K-Way ou de ciré)
- 1 paire de bonnes chaussures de randonnée imperméables, solides, avec bonne tenue de cheville et semelle Vibram
- sandales solides ou 1 vieille paire de basquettes pour traverser les rivières
- 1 maillot de bain

**Chamina-Voyages** - Naussac - B.P. 5 - 48300 Langogne - France  
Tel. 04.66.69.00.44 – Fax 04.66.69.06.09 - E-mail : [contact@chamina-voyages.com](mailto:contact@chamina-voyages.com)  
[www.chamina-voyages.com](http://www.chamina-voyages.com)

siège social : Chamina-Sylva - 5-7 av d'Italie - 63058 Clermont Ferrand cedex 1 - France  
SAS CHAMINA SYLVA au capital de 270 000 € - Licence n° Li 63950005 – 389249496 R.C.S. Clermont-Fd – Code APE n°633 Z  
Assurance RCP n°33 568 407 Garant : CCF Clermont-Fd

### **MATERIEL DIVERS**

- 1 sac de couchage chaud (confort -15°)
- 1 gourde de 1 litre
- 1 couteau de poche (à ranger dans le bagage de soute pour l'avion)
- lunettes de soleil filtrantes
- trousse de toilette + serviette de préférence synthétique
- des sacs plastiques (type sac poubelle épais) pour protéger vos affaires dans le sac
- 1 lampe de poche ou frontale (à partir du mois d'août)
- 1 paire de jumelles pour observer les oiseaux de mai à mi-août
- 1 petite loupe pour les botanistes
- 1 paire de bâtons télescopiques
- papier hygiénique + un briquet pour le brûler
- lacets de rechange
- du fil, une aiguille, de la ficelle.
- Une bouteille de vin et/ou une spécialité typique de votre région

### **PHARMACIE PERSONNELLE**

- élastoplaste de 10 cm, pansements adhésifs, compresses désinfectantes
- double peau (protection contre les ampoules)
- crème solaire haute protection pour la peau et les lèvres
- crème hydratante
- produit anti-moustiques
- aspirine ou équivalent
- anti-diarrhéique
- anti-septique intestinal
- antibiotique à large spectre
- pommade anti-inflammatoire
- collyre ophtalmique
- traitement pour rhume et maux de gorge

### **N'oubliez pas**

- carte d'identité ou passeport valides + convocation ou billet d'avion + contrat d'assurance

### **BAGAGES**

- Le sac à dos : vous le conserverez avec vous dans l'avion (voir recommandations) et le porterez chaque jour. Prévoir un sac de 35 à 40 litres environ, muni d'une ceinture ventrale de préférence.
- Le sac de voyage : il voyage dans la soute. Pendant la marche, il contient l'ensemble de vos affaires de rechange. Attention ! il ne doit pas dépasser 15 kg.
- Une pochette "antivol" : portée au cou ou à la ceinture, recommandée pour les papiers et les devises.

### **MATERIEL FOURNI**

- couverts, bols et assiettes, matériel de cuisine collectif
- pharmacie collective de premier secours

### **LE PAYS**

Capitale : Reykjavík.

Superficie : 103 000 km<sup>2</sup>, dont 12 000 km<sup>2</sup> de glacier, 23 800 km<sup>2</sup> de zones cultivées et 64 500 km<sup>2</sup> de zone désertique.

Régime : république parlementaire.

Population : 295 000 habitants.

Langue officielle : l'islandais.

Religion : le protestantisme luthérien est largement majoritaire (religion d'état)

Deuxième île de notre continent après la Grande-Bretagne, située en plein cœur de l'Atlantique, coupée en son nord par le cercle polaire, elle mesure dans sa plus grande longueur 500 km. Pays le moins peuplé d'Europe, avec ses quelque 290 000 habitants disséminés sur la frange côtière qui offre au nord et à l'est une multitude de fjords et, sur la côte sud, de remarquables sandars (interminables étendues de sables volcaniques fins et noirs). Les 4/5èmes du territoire qui correspondent à l'intérieur du pays, d'altitude plus élevée, sont composés de fjöll (massifs montagneux), de hraun (champs de lave), de jöklar (glaciers), de fossar (chutes d'eau), de Jökulsá (rivières glaciaires), et sont le refuge de quelques rares animaux (notamment le renard et le lagopède), mais le lieu de nidification de millions d'oiseaux.

L'île est en constant renouvellement. Depuis Aristote, le mystère de la genèse et l'histoire de la Terre ont suscité les hypothèses les plus folles, souvent prémices d'une pensée scientifique. Alfred Wegener, en 1912, suggéra l'existence à l'origine d'un continent unique, la Pangée, et sa fracture ultérieure en éléments dérivants. A 99,9% d'origine volcanique, l'Islande existe essentiellement par la combinaison de deux facteurs : la présence d'un point

**Chamina-Voyages** - Naussac - B.P. 5 - 48300 Langogne - France  
Tel. 04.66.69.00.44 – Fax 04.66.69.06.09 - E-mail : [contact@chamina-voyages.com](mailto:contact@chamina-voyages.com)  
[www.chamina-voyages.com](http://www.chamina-voyages.com)

siège social : Chamina-Sylva - 5-7 av d'Italie - 63058 Clermont Ferrand cedex 1 - France  
SAS CHAMINA SYLVA au capital de 270 000 € - Licence n° Li 63950005 – 389249496 R.C.S. Clermont-Fd – Code APE n°633 Z  
Assurance RCP n°33 568 407 Garant : CCF Clermont-Fd

chaud (mouvement de convection de grandes quantités de magma) et celle de la ride médio-atlantique. Les premières roches datées d'environ 17 millions d'années font de cette île une des terres les plus jeunes à la surface de notre planète, entre Groenland et Norvège, dont les gneiss datent, eux, de 3,8 et 3,5 milliards d'années. Avec une éruption en moyenne tous les 5 ans, et quelque 6000 séismes et microséismes annuels, le volcanisme islandais est l'un des plus actifs au monde et régénère l'île en son centre au fur et à mesure de sa destruction par les océans.

## HISTOIRE

VIIIe siècle - Des moines irlandais découvrent l'Islande.

874 - Installation permanente en Islande du premier colon venu de Norvège, Ingolfur Arnason.

930 - Fondation de l'Althingi, le Parlement qui se tenait en plein air une fois par an, à Thingvellir.

1000 - L'Islande adopte la religion chrétienne.

1262 - L'Islande perd son indépendance au profit de la couronne norvégienne.

1364 - Suite au traité de Kalmar, la Norvège et ses possessions passent sous domination danoise.

1402 - La peste noire ravage plus de la moitié de la population.

1550 - Le Danemark impose la réforme luthérienne. Le dernier évêque catholique islandais est exécuté.

1918 - L'Islande obtient son autonomie

1944 - L'île devient une république à part entière. Sveinn Bjornsson est le premier président de la République islandaise.

1951 - Création de la base de l'OTAN et arriv de 5000 G.I. en Islande

1972-76 - Guerre de la morue avec l'Angleterre, limite de pêche portée à 200 000 milles marin.

2006 - La base américaine de l'OTAN est fermée. L'ensemble des GI quittent le pays pour être redéployés dans le moyen-orient.

1999 - Forte de ses ressources géothermiques et hydroélectriques, l'Islande s'intéresse aux nouvelles énergies. Le pays envisage de ne plus avoir recours aux énergies fossiles dans les décennies à venir.

## DIFFERENTS ASPECTS DE L'ILE

- Reykjavík et ses environs

La péninsule de Reykjanes, celle qui a la forme d'un orteil sur le coin sud-ouest de la carte, (c'est par là que vous atterrissez et repartez en France), les massifs des Bláfjöll et de Hengill et sa légendaire montagne tabulaire Esja, sans oublier l'océan omniprésent, Reykjavík dispose d'un cadre naturel exceptionnel. Le rift volcanique actif vient caresser les faubourgs de cette capitale tentaculaire (plus grande que Paris alors qu'on y compte environ 20 fois moins d'habitants !) et il suffit de parcourir quelques kilomètres pour traverser une coulée de lave vieille de seulement 700 ans !

Reykjavík étant la capitale de l'Islande, on y trouve de nombreux musées, galeries d'art et autres centres d'intérêts variés, tels que :

Les musées : musée national, musée en plein air de Arbaer (sorte d'écomusée), fondation Arni Magnusson (on peut y consulter les vieux manuscrits des sagas islandais et autres fleurons de la littérature médiévale), musée d'art, musée Einar Jonsson (un des sculpteurs les plus doués en Islande), musée d'histoire naturelle, musée de la photographie, musée de la marine,...

Les galeries : Kjarvalsstadir (galerie de peinture), musée d'art moderne, maison nordique...

- La péninsule du Snæfellsnes

Longue échine montagneuse pointée en direction du Groenland et dominée par le volcan glacier Snæfellsjökull, immortalisé par le "Voyage au centre de la Terre" de Jules Verne, elle allie sur des distances incroyablement courtes glace, montagnes, étendues de lave, plages de sable blond si rare en Islande, des millions d'oiseaux en été. C'est "la montagne à la mer". Le piémont du glacier, sorte de Fuji-Yama sub-polaire, est aussi un chakra tellurique, un des points où se concentre l'énergie de la terre... et c'est vrai qu'on s'y sent très bien à peine arrivé.

- Les fjords du nord-ouest

Totalement oubliée à l'écart du reste de l'île, la presque île des fjords du nord-ouest est un vaste plateau raboté par les glaciers qui ont eu la bonne idée de creuser une quantité stupéfiante de fjords laissant derrière eux des parois abruptes couvertes d'herbe en été et de neige en hiver. Un peu délaissée par les guides elle est en quelque sorte "l'autre Islande" avec notamment les plus hautes falaises en Europe du côté de Látrabjarg.

- Le nord et le nord-est

Entre les plus grands fjords de l'île et la région du lac Mývatn, écosystème unique sous ces latitudes qui en fait une des plus grandes concentration de canards sauvages en Europe, c'est surtout l'une des régions volcaniques les plus variées du pays (cratères, marmites de boue bouillonnantes, pseudo-cratères, etc...). Mais aussi le parc national de Jökulsá à Fjöllum, traversé par l'impétueux fleuve glaciaire du même nom.

- L'est

Il se limite à une portion congrue du territoire islandais, coincé entre l'océan et le glacier Vatnajökull. Imaginez une succession de fjords séparés par des chaînes de montagnes aux pointes acérées, qu'une route unique vient parcourir.

- Le sud

La région la plus difficile à imaginer tant ses paysages sont inattendus : une plage de sable noir de près de 350 kilomètres de long, sédiments dégueulés lors des nombreuses éruptions des volcans sous-glaciaires qui la

**Chamina-Voyages** - Naussac - B.P. 5 - 48300 Langogne - France  
Tel. 04.66.69.00.44 – Fax 04.66.69.06.09 - E-mail : [contact@chamina-voyages.com](mailto:contact@chamina-voyages.com)  
[www.chamina-voyages.com](http://www.chamina-voyages.com)

siège social : Chamina-Sylva - 5-7 av d'Italie - 63058 Clermont Ferrand cedex 1 - France  
SAS CHAMINA SYLVA au capital de 270 000 € - Licence n° Li 63950005 – 389249496 R.C.S. Clermont-Fd – Code APE n°633 Z  
Assurance RCP n°33 568 407 Garant : CCF Clermont-Fd

surplombent. Un capharnaüm de coulées de lave recouvertes de mousses, des canyons aux parois abruptes parcourus de rivières innombrables.

- L'intérieur

Il abrite la promesse d'un monde chaotique où la glace et le feu ont façonné des paysages parmi les plus jeunes, les plus étonnants et les plus bouleversants de la planète. Là-bas sur les plateaux habités seulement d'êtres imaginaires, la terre est mise à nue, en mutation perpétuelle, avec une mention spéciale pour le centre-sud d'une prodigieuse variété. Ce n'est pas pour rien si nos trekkings le sillonnent dans tous les sens.

## GEOTHERMIE

Plus de 200 volcans post-glaciaires sont actifs. Leurs manifestations sont innombrables. Trente volcans, au moins, sont entrés en éruption depuis le IXe siècle. En moyenne, on enregistre une éruption tous les cinq ans. Mares de boue en ébullition, jets de vapeur, geysers, laves fumantes... au-delà de leur aspect pictural ou photographique, les volcans rendent bien aux Islandais la fierté qu'ils ont à les contempler. L'abondance des sources chaudes, ces eaux chauffées sous terre au contact des vapeurs et des roches volcaniques, permet d'alimenter la plus grande partie du territoire en chauffage et eau courante. Ajoutez à cela les ressources hydroélectriques (centrale de Krafla, barrages de Blöndulön) qui permettent également de limiter la dépendance à l'énergie pétrolière. Lors des crises des années 1970, cela a même représenté un enjeu économique vital pour le pays vu son manque flagrant de ressources minières et agricoles. N'hésitez donc pas à vous baigner dans les sources naturelles d'eaux chaudes (bien vérifier qu'elles ne sont pas bouillantes), votre guide vous conseillera, et à profiter des piscines qui ont des bains à des températures allant jusqu'à 40 C.

## VEGETATION

Au cours des derniers 10 siècles, la végétation islandaise a subi simultanément un refroidissement climatique et une surexploitation par l'homme. Aujourd'hui près de 60 % du territoire sont totalement incultes et l'on se bat pour réparer les dommages causés et enrayer la désertification.

Au cours de votre voyage vous serez amené à parcourir des terrains particulièrement vulnérables, et nous vous demandons le plus grand respect de la maigre végétation qui y subsiste. Concrètement il s'agira pour vous d'adopter une démarche responsable au sens propre : regarder où l'on pose les pieds, ne pas déranger inutilement une plante, un caillou qui abrite une touffe d'herbe... Laissons derrière nous une empreinte aussi discrète et éphémère que possible. Chaque pas compte.

## ELFES ET TROLLS

Sortis de l'imaginaire collectif les elfes et les trolls aident les Islandais à peupler leur pays. Etres stupides et difformes, méchants, les trolls vivent dans les trous et sont pétrifiés s'ils sont surpris par la lumière du jour. Les elfes, quant à eux, sont plus énigmatiques. Ils vivent dans des petites collines et des buttes et peuvent dispenser le bien comme le mal. Ils ne sont visibles des êtres humains que s'ils le décident. Quant aux humains qui essaieraient de transgresser cette règle, mal leur en prend, car soit ils disparaissent soit ils deviennent fou.... Aurez-vous l'occasion d'en rencontrer ?

## CLIMAT

Impossible de parler de l'Islande sans parler de son climat. Même si ici aussi la machine climatique semble nous faire faux bond, tout voyageur en Islande devra se préparer mentalement à affronter un climat pour le moins capricieux. Les Islandais ont l'habitude de parler des quatre saisons dans la journée et c'est peu de le dire. Mais attention, si le climat peut s'avérer exécrable, il est aussi capable d'une générosité inimaginable. En un mot comme en cent, préparez-vous à tout, à une chute de neige dans l'intérieur un 14 juillet comme à 30° dans le fond d'un fjord deux jours plus tard.

Les eaux du Gulf Stream viennent chauffer les eaux islandaises ce qui explique que les températures sur les côtes méridionales tournent constamment autour de 0°C. Par contre, la banquise, portée par un courant froid qui descend le long de la côte est du Groenland, approche régulièrement les côtes septentrionales de l'Islande.

Indissociable du temps qu'il fait, la durée du jour n'aura de cesse de vous étonner. Journée permanente de mi-mai à mi-juillet, très longues journées jusqu'à la mi-août, et les aurores boréales viendront consoler dès la mi-août ceux qui penseront avoir eu tort de ne pas venir plus tôt. Enfin les ciels de septembre vous dispenseront des lumières d'une rare beauté, que seules ces régions de la terre et celles de haute altitude recèlent. Tout cela pour vous prouver qu'on peut voyager à n'importe quelle période de l'année en Islande !

Températures en été : jour : de 8 à 20°C - nuit : de 5 à 12°C

Attention : ces données ne sont que des moyennes. Tous les excès sont permis et le temps islandais ne se fait par prier. L'été est généralement doux, mais le vent, compagnon inséparable de l'île, souffle presque constamment et peut même parfois se fâcher ! Le vent du sud-est apporte les tempêtes, celui du nord un grand ciel bleu dans le sud et inversement si l'on se trouve dans le nord.

## DEVISES

1 euro (Evra en islandais) ~ 91 ISK (Króna, la couronne islandaise). Achat de devises sur place uniquement. Les cartes de crédit (Type VISA) sont acceptées partout, même pour s'acheter un Coca Cola qui coûte 4 €

**Chamina-Voyages** - Naussac - B.P. 5 - 48300 Langogne - France  
Tel. 04.66.69.00.44 – Fax 04.66.69.06.09 - E-mail : [contact@chamina-voyages.com](mailto:contact@chamina-voyages.com)  
[www.chamina-voyages.com](http://www.chamina-voyages.com)

siège social : Chamina-Sylva - 5-7 av d'Italie - 63058 Clermont Ferrand cedex 1 - France  
SAS CHAMINA SYLVA au capital de 270 000 € - Licence n° Li 63950005 - 389249496 R.C.S. Clermont-Fd - Code APE n°633 Z  
Assurance RCP n°33 568 407 Garant : CCF Clermont-Fd

## **DECALAGE HORAIRE**

Moins 1 heure en hiver et moins 2 heures en été par rapport à Paris.

## **SOUVENIRS**

Certains souvenirs peuvent être intéressants ou amusants à rapporter, en particulier les vêtements et couvertures de laine, les céramiques, des tableaux, et lithographies, des objets artisanaux (bois travaillé, os de poisson, bois de renne, bijoux en or et argent ciselé), diverses spécialités culinaires (poisson sec, mariné, fumé, alcools... etc). En quittant l'Islande, il faut savoir qu'il est strictement interdit d'emporter avec soi des objets naturels provenant de lieux publics (surtout s'ils sont protégés) tels que les plantes, les minéraux, les oiseaux, les oeufs (ou coquilles), les nids etc.

Duty free et détaxe : si le montant des achats effectués en Islande atteint ou dépasse 5000 IKR (environ 60 Euros), vous pouvez obtenir le remboursement de la TVA islandaise :

- 1- Lors de l'achat, un "Tax free shopping cheque" vous sera remis.
- 2- En vous adressant au duty-free shop, en zone internationale à l'aéroport de Keflavik, sur présentation de l'article emballé (non-utilisé) et acheté depuis moins d'un mois, du "Tax free shopping cheque" et de votre passeport, la TVA (environ 15 % du prix total) vous sera remboursée.

## **ADRESSES UTILES**

- Ambassade d'Islande : 8, Avenue Kléber, 75116 Paris - Tél. : 01 44 17 32 85 (service consulaire à l'ambassade).
- Office du Tourisme : 01 53 64 80 50

## **BIBLIOGRAPHIE – CARTOGRAPHIE**

Guides :

- Grand Guide de l'Islande, Gallimard.
- Guide Islande, Petit Futé (2001)
- Islande, Renaissance du livre (1999)
- Finlande/Islande, Routard (2001/2002)
- Islande, Guide du voyageur (1997)
- "La vie quotidienne au temps des vikings", Régis Boyer, Hachette (2003)

Livres à commander :

- "L'incendie de Copenhague", Gilles Lapouge, roman Ed. Albin Michel.
- "La Cloche d'Islande", d'après Halldor Laxness, format poche Ed. Garnier-Flammarion.
- "L'Edda, récits de mythologie nordique par Snorri Sturluson", traduit du vieil islandais, introduit et annoté par François-Xavier Dillmann, L'aube des peuples, Gallimard.
- "Ua, chrétiens du glacier", Halldór Laxness, trad. Régis Boyer, Ed. Actes Sud.
- "Lumières du monde", Halldór Laxness, trad. Régis Boyer, Ed. Aubier 1989.
- "L'oiseau noir", Gunnar Gunnarsson, trad. Gérard Lemarquis, Ed. Arléa 1992.
- "Le voleur de vie", Steinunn Sigurdardóttir, trad. Régis Boyer, Ed. Flammarion 1995.
- "La mousse grise brûle", Thor Vilhjálmsson, trad. Régis Boyer, Ed. Actes Sud 1991.
- "L'aile du cygne", Gudbergur Bergsson, trad. Catherine Eyjólfsson, Ed. Gallimard 1997.
- "La géante dans la barque de pierre, et autres contes d'Islande", Jón Arason, Ed. José Corti 2003.
- "Livre de la colonisation de l'Islande", Sturla Thórdarson, trad. Régis Boyer, Ed. Brepols 2000.

## **CARTOGRAPHIE**

- Carte Freytag & Berndt 1.500.000e
- Eurocarte 1.750.000e

Cartes à acheter sur place :

- Carte générale au 1/500 000e de l'Institut Cartographique Islandais.
- Carte au 1/250 000e de l'I.C.I n° 6, "Midsudurland".
- Carte au 1/100 000e Landmannalaugar – Thorsmork.

## **L'ETHIQUE DU VOYAGE**

Chamina Voyages est membre fondateur de l'association Agir pour un Tourisme Responsable (ATR). ATR regroupe les opérateurs du tourisme souhaitant oeuvrer dans le sens d'un tourisme plus responsable et partageant des valeurs communes dans l'exercice de leurs pratiques professionnelles basées sur le respect, la solidarité et la qualité.

Ces valeurs communes font aujourd'hui l'objet d'une démarche de certification qui repose sur les engagements suivants :

- Engager une politique sociale et environnementale affirmée

**Chamina-Voyages** - Naussac - B.P. 5 - 48300 Langogne - France  
Tel. 04.66.69.00.44 – Fax 04.66.69.06.09 - E-mail : [contact@chamina-voyages.com](mailto:contact@chamina-voyages.com)  
[www.chamina-voyages.com](http://www.chamina-voyages.com)

siège social : Chamina-Sylva - 5-7 av d'Italie - 63058 Clermont Ferrand cedex 1 - France  
SAS CHAMINA SYLVA au capital de 270 000 € - Licence n° Li 63950005 – 389249496 R.C.S. Clermont-Fd – Code APE n°633 Z  
Assurance RCP n°33 568 407 Garant : CCF Clermont-Fd

- Fournir au client une information claire et le sensibiliser au tourisme responsable
- Accompagner le client sur chaque destination selon une démarche responsable
- Travailler avec des prestataires sensibilisés et impliqués dans une démarche responsable

Pour connaître en détails nos engagements ainsi que la démarche de certification, rendez-vous sur le site internet d'ATR : [www.tourisme-responsable.org](http://www.tourisme-responsable.org). <<http://www.tourisme-responsable.org/>>

Chamina Voyages est également membre de CETO (Centre d'Etude des Tour Opérateurs). Ce collectif a pour objectif de faire connaître et valoriser le professionnalisme des tour-opérateurs, de développer un capital confiance avec les voyageurs en leur apportant de réelles garanties de services.

**Chamina-Voyages** - Naussac - B.P. 5 - 48300 Langogne - France  
Tel. 04.66.69.00.44 – Fax 04.66.69.06.09 - E-mail : [contact@chamina-voyages.com](mailto:contact@chamina-voyages.com)  
[www.chamina-voyages.com](http://www.chamina-voyages.com)

siège social : Chamina-Sylva - 5-7 av d'Italie - 63058 Clermont Ferrand cedex 1 - France  
SAS CHAMINA SYLVA au capital de 270 000 € - Licence n° Li 63950005 – 389249496 R.C.S. Clermont-Fd – Code APE n°633 Z  
Assurance RCP n°33 568 407 Garant : CCF Clermont-Fd